

À chaque question, tu as le choix entre 3 insectes.
Barre celui qui correspond à la bonne réponse.
En fin de parcours, il ne te restera qu'un seul insecte : lequel ?

1

La nouvelle chapelle

Fais le tour du clocher. Combien d'horloges comptes-tu sur ce clocher ?

3

4

5



2

L'ancienne école

De quelle couleur sont peints les volets de l'ancienne école ?



3

La fontaine

Quel fruit reconnais-tu sur le blason du village, gravé sur cette fontaine ?



4

Rue Louis Zimmermann, n° 1

Quel nuage de chiffres correspond à la date inscrite contre cette maison, près de la porte d'entrée ?



5 La Kutzakapalala

Quelle croix correspond à celle que tu vois au-dessus de l'oratoire ?



6

Les gros arbres

Observe bien le premier de ces arbres. Il s'agit d'un tilleul. Quelle écorce lui correspond ?



7

Le chalet de chasse

Combien de fois reconnais-tu la lettre « A » dans les inscriptions lisibles sur les deux panneaux de bois apposés contre le chalet ?



8

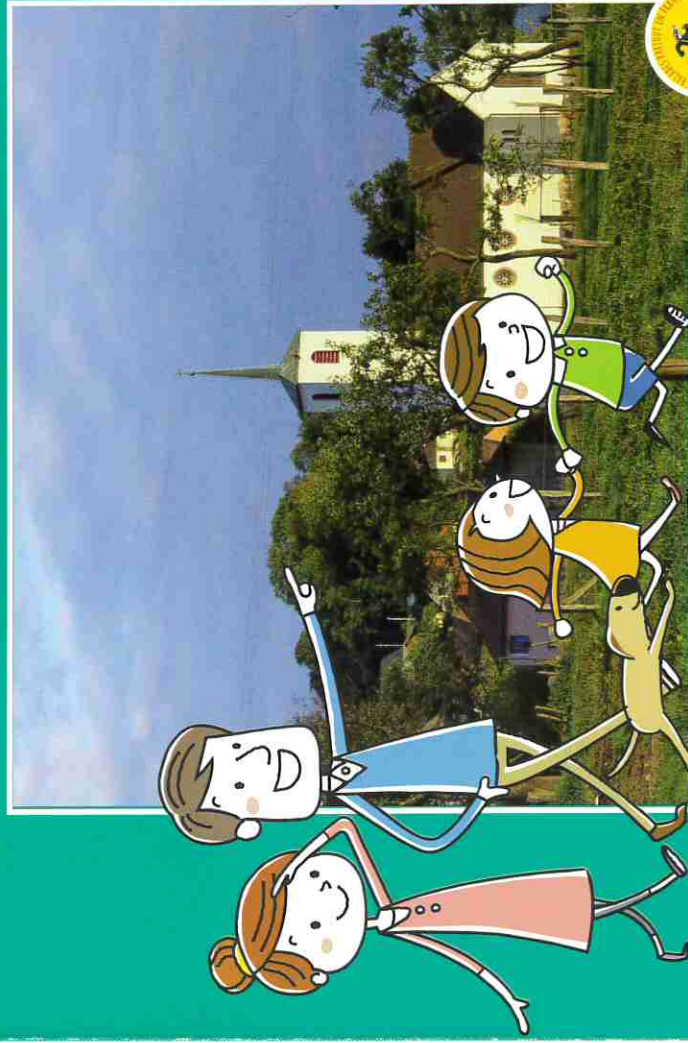
Rue Principale, n° 19

Observe l'inscription sur la poutre de la grande porte en bois. Quelle lettre apparaît deux fois ?



BALADES LUDIQUES POUR PETITS ET GRANDS

Sickert



Office de Tourisme
de la Vallée de la Doller et du
Soutzbach
2, rue du Maréchal de Lattre de Tassigny
68290 MASEVAUX-NIEDERBRUCK
03 89 82 41 99
ot.masevaux@cc-vallee-doller.fr
www.cc-vallee-doller.fr



Communauté de Communes
de la Vallée de la Doller
et du Soutzbach



OFFICE DE
TOURISME

Visiter,
se balader,
s'amuser!

5 La Kutzakapalala

Aide-toi du panneau apposé sur la chapelle pour compléter la phrase ci-dessous.

La chapelle des doit son nom à une surnommée D'Kuitza.

Les lettres des cases bleutées n'ont pas leur place ensemble dans le nom de famille de l'homme recherché.

6 Les gros arbres

L'un de ces arbres est un tilleul. Quelle feuille ci-dessous lui appartient ?



11 x 3

8 x 3

Résous l'opération notée sous la bonne feuille.

L'année de naissance d'un homme de la liste se termine par ton résultat. Barre-le, ce n'est pas lui que tu cherches.

7 Le chalet de chasse

Sur les panneaux de bois fixés au chalet, combien de fois comptes-tu la lettre E ?

Supprime de la liste l'homme né un jour qui est un multiple de ce nombre.

8 Rue Principale, n° 19

Remarque l'année indiquée sur la poutre au-dessus de la grande porte de grange en bois. Additionne tous les chiffres qui la composent.

Ex. : $1944 = 1 + 9 + 4 + 4 = 18$

Remplace ton résultat par la lettre qui a cette position dans l'alphabet.

Ex. : $18 = R$

Cette lettre est l'initiale du deuxième prénom d'un des hommes. Tu peux l'éliminer de la liste.

Circuit n° 6830801G

Tu devrais maintenant avoir retrouvé l'identité du tisserand qui a fait construire cette chapelle.

Ta réponse :

Lors du passage devant chacun des indices lis attentivement les indications fournies. Elles te permettront de résoudre l'énigme posée au verso de cette page.

1 La nouvelle chapelle

Au-dessus d'une porte de la chapelle se trouve une croix avec trois lettres inscrites dessus. Quelle est la position de chacune dans l'alphabet ? Amuse-toi en faisant la somme des nombres.

Ex. : $AM = 1 + 13 = 14$

L'homme dont le jour de naissance est le plus proche de ton résultat est à rayer de la liste.

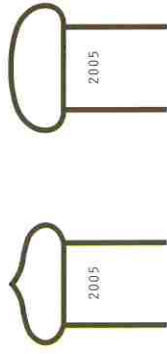
2 L'ancienne école

« Lors de la construction de cette école, dont l'année est indiquée au-dessus de la porte, j'avais déjà 31 ans. Qui suis-je ? »

Un seul homme est né cette année-là. Ce n'est pas celui recherché alors supprime-le de la liste !

3 La fontaine

Parmi ces deux croquis, lequel représente la colonne de cette fontaine ?



TERNES

FRANÇAIS

Le mot inscrit sous le bon dessin est l'anagramme d'un prénom.

Tu peux éliminer de la liste l'homme qui porte ce prénom.

UN PEU D'AIDE

Une anagramme est un mot dont les lettres, placées dans un autre sens, peuvent former un autre mot.

Ex. : AIMER devient MARIE.

4 Rue Louis Zimmermann, n° 1

Près de la porte d'entrée se trouve une année. Remplace le chiffre des centaines par le mois de l'année correspondant.

Ex. : 1 → janvier ; 2 → février ; etc.

Raye de la liste l'homme né ce mois-là.

UN PEU D'INFO

Né à Sickert, Louis Zimmermann a participé à la création du journal L'Alsace.

Reporte toutes tes réponses dans la grille en bas à droite de cette page.

1 La nouvelle chapelle

Cherche la croix au-dessus d'une porte en bois ! Dans quel mot ci-dessous retrouves-tu les trois lettres présentes sur cette croix ?

ADHÉSIF - DENTIER - FROMAGE

Reporte le mot découvert dans la grille.

2 L'ancienne école

Quelle est la couleur de l'année gravée en façade ? Choisis l'expression dans laquelle tu peux la noter !

JAMES : Se fâcher tout ...

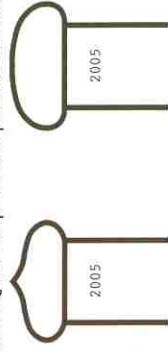
MANON : Être ... comme un citron

PAOLA : La planète ... (la Terre, dont la majorité de sa surface est recouverte d'eau)

Qui a donné la bonne couleur ?

3 La fontaine

L'inspectrice Cigo a dessiné la colonne de cette fontaine. Quel croquis est le plus ressemblant ?



11

21

Remplace le nombre noté sous le bon dessin par la lettre de l'alphabet qui lui correspond.

Ex. : $1 = A$; $2 = B$; etc.

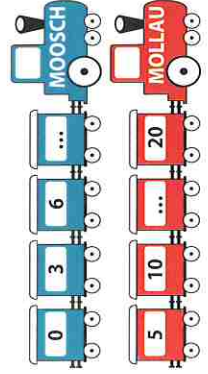
Note cette lettre dans la grille.

4 Rue Louis Zimmermann, n° 1

Quelle année est visible à côté de la porte ? Additionne tous les chiffres qui la composent.

Ex. : $1944 = 1 + 9 + 4 + 4 = 18$

Dans quel train peux-tu noter ton résultat ?



Reporte dans la grille la ville notée sur le bon train.

5 La Kutzakapalala

Quel animal est aux pieds de la statue représentant la Vierge ? Range dans l'ordre alphabétique les lettres du mot découvert.

Ex. : INDICE → CDEINN

Note ta réponse dans la grille.

6 Les gros arbres

Approche-toi du grand tilleul ! Quelle photo ci-dessous est celle de son écorce ?



CHARLOTTE MADELEINE ALEXANDRA

Reporte dans la grille le prénom noté sous la bonne photo.

7 Le chalet de chasse

Regarde la photo de Guy Meyer sur l'un des panneaux de bois de ce chalet. Quel objet tient-il dans sa main droite ? Sachant qu'une consonne vaut + 1 et une voyelle + 2, calcule sa valeur.

Ex. : CIGO = $1 + 2 + 1 + 1 + 2 = 6 = \text{SIX}$

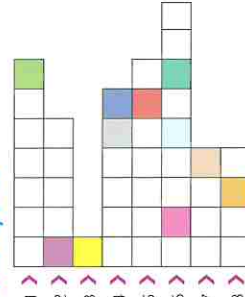
Note ton résultat, en lettres, dans la grille.

8 Rue Principale, n° 19

« Je suis un chiffre qui fait partie de l'année inscrite sur le poteau en bois au-dessus de la grande porte de grange. Tu peux même m'y voir deux fois. M'as-tu reconnu ? »

Écris ce chiffre, en lettres, dans la grille.

Grille réponse



Circuit n° 6830801M

Remets en ordre les caractères des cases colorées pour retrouver ce drôle de surnom alsacien.

Ta réponse :



Facile

2,4 km

1 h 30

Départ: Parking de l'église

GPS: 47782678N / 6.978800E

Carnet de route

Prévoyez de quoi écrire pour résoudre certaines énigmes ! Soyez vigilants avec vos enfants, notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. L'Office de Tourisme et la société Randoland déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

La balade débute devant l'église, aussi appelée nouvelle chapelle ①.

Rejoindre la bâtisse rose en contrebas du parking de départ : il s'agit de l'ancienne école et de la mairie de Sickert ②.

Dos à la mairie, partir à droite dans le sens de la descente et avancer jusqu'au pont de la rue Louis Zimmermann sur la gauche. Ici, observer la fontaine qui marque l'angle ③.

Poursuivre dans la rue Louis Zimmermann et faire une halte devant le n° 1, sur la gauche ④.

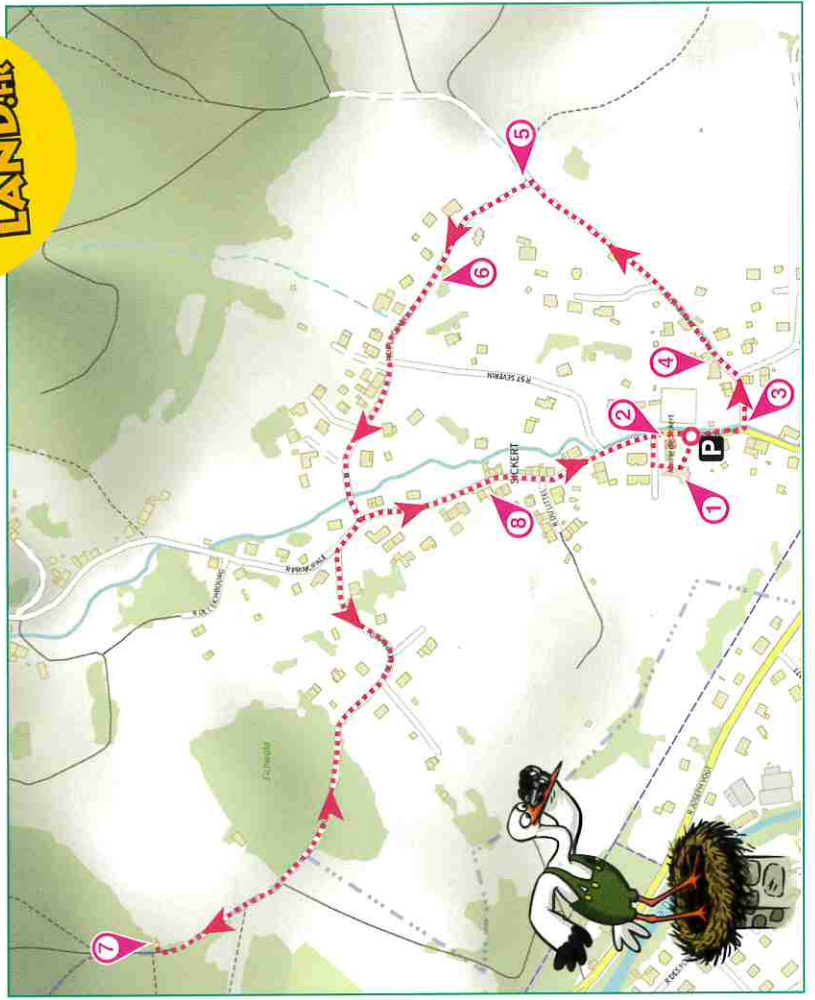
Continuer toujours tout droit et prenez bien votre souffle pour arriver au bout de la pente ! Continuer sur le chemin autorisé aux ayant droit uniquement (à pied, vous avez le droit !) et avancer jusqu'à l'oratoire dont on aperçoit la

fontaine ! Passer ensuite sur un petit chaudiiron de cuivre transformé en pont au-dessus du ruisseau du village qui s'appelle le Sickertbach. Une fois au bout de la rue de la Chapelle, partir à droite puis tout de suite à gauche dans la rue de l'Eichwald. Continuer pendant plusieurs centaines de mètres sur cette

rue, quitter le village et s'engager en forêt. Marquer une pause près du chalet de chasse Guy Meyer, dans un champ à droite ⑦.

Revenir sur ses pas jusqu'au carrefour avec la rue de la Chapelle puis partir à droite. Avancer dans cette rue jusqu'au n° 19, sur la droite ⑧.

Pour revenir à votre point de départ, continuer tout droit jusqu'à la mairie. Vous voilà de retour au parking !



Sickert

1-6 ans



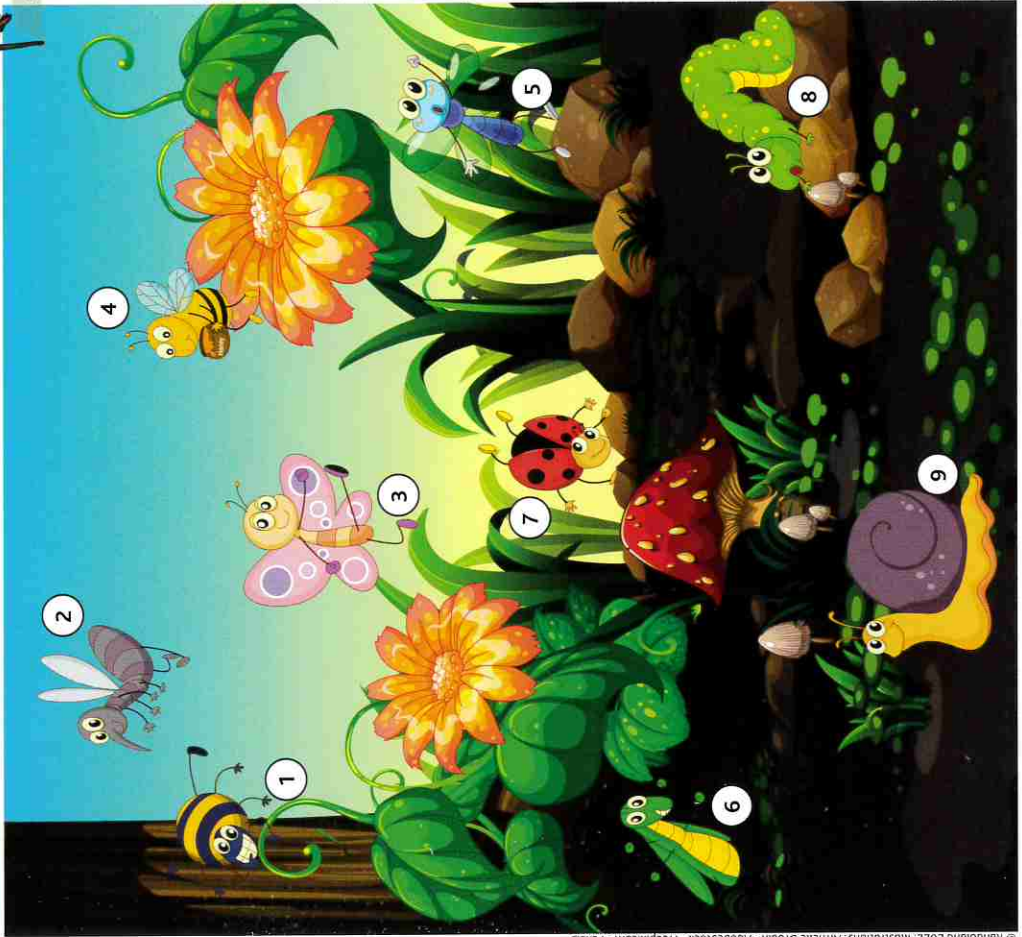
Quand on y regarde de près, les insectes sont fascinants et très utiles.

Ils servent par exemple de nourriture à certains animaux (les oiseaux, les hérissons, etc.), ils permettent à certaines plantes de pousser en transportant leurs graines, ils décomposent aussi les déchets organiques. Bref, ils sont indispensables à la vie sur terre!

Utilise le dessin ci-contre et les informations fournies sur la page suivante pour découvrir quel insecte a fasciné l'inspectrice Cigo au cours d'une de ses nombreuses balades.

En fin de parcours, note son numéro dans la case prévue pour la réponse.

Tu pourras vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme ou sur le site www.randoland.fr.



Tu peux te rendre à l'Office de Tourisme ou sur le site www.randoland.fr pour vérifier ta réponse (code énigme 6830807P).

1 araignée ; 2 moustique ; 3 papillon ; 4 abeille ; 5 libellule ; 6 sauterelle ;

7 coccinelle ; 8 chenille ; 9 escargot.

TA RÉPONSE



Sickert

ÉNIGME

À Sickert, pendant des années, on a dédié une fête à ce fruit. Si les oiseaux aiment bien le picorer lorsque les arbres en sont remplis, il fait aussi le bonheur des humains. En confiture, dans des gâteaux ou en alcool pour les plus grands, sa robe rouge séduit toujours autant. Et sur le blason du village, il a même sa petite place. Ce fruit que tu as certainement reconnu, c'est la cerise.

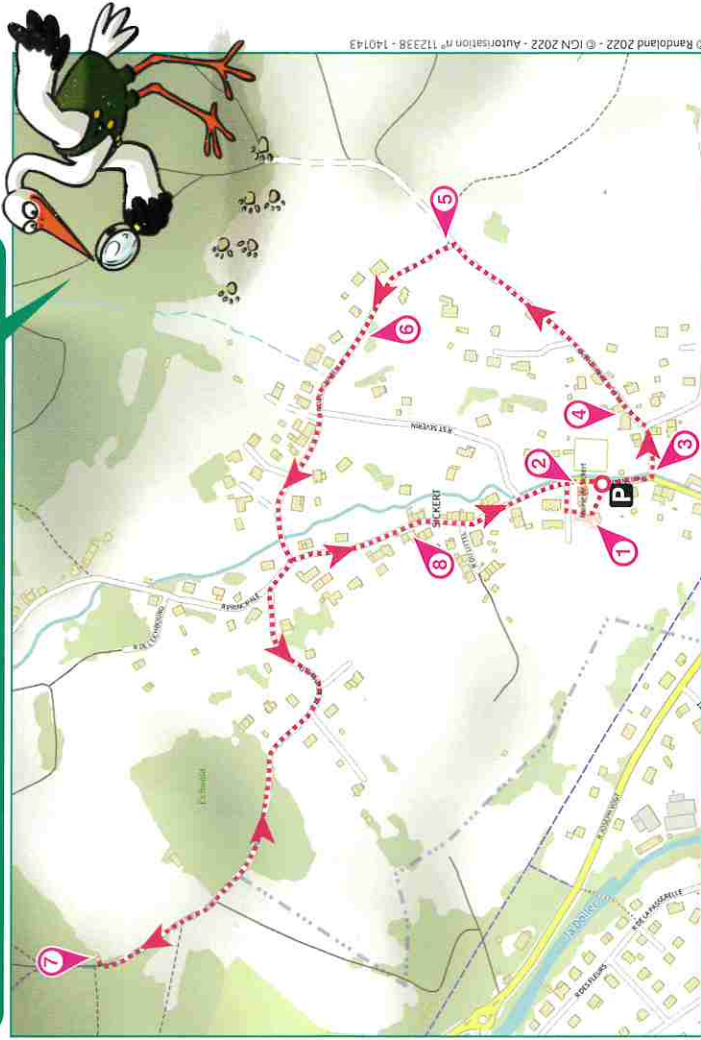
Il fait d'ailleurs tellement partie du village que même les habitants ont reçu un surnom alsacien un peu moqueur en rapport avec ce fruit qui signifie « cracheurs de noyaux de cerise. »

L'inspectrice Cigo connaît déjà ce mot mais comme il est plutôt difficile à prononcer pour qui n'est pas d'origine alsacienne, elle te laisse mener ta propre enquête pour le découvrir à ton tour et l'écrire correctement dans la grille.

Tu disposes du plan ci-dessous.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr pour vérifier ta réponse.



Sickert

ÉNIGME

On doit l'oratoire à un tisserand qui fut un temps maire de la commune. Quelle est l'origine du nom de cet édifice, Kutzakapalala ? Deux explications ont été retenues, le mot « kütz » signifiant à la fois « hibou » et « ébouriffé ».

Pour la première, même si on ne comprend pas bien le lien entre ce rapace et la chapelle, peut-être est-ce pour mettre en avant la qualité de cet animal qu'est la sagesse, qualité nécessaire à ceux qui viennent en ce lieu... Toutefois, l'autre explication semble plus plausible. Le mot « ébouriffé » fait référence à la chevelure hirsute de celui qui est à l'origine de cette construction. Un passant, le voyant coiffé de cette manière, se serait écrié « da besch kützig... », d'où le surnom « d'Kütza » donné à cet homme et à sa famille.

Mais quel homme se cache derrière ce surnom moqueur ? Accompagne l'inspectrice Cigo dans cette nouvelle enquête palpitante !

Liste des Hommes

- ▶ Achille Fortuné RATISBONNE, né le 7 janvier 1812
- ▶ Jean Mathieu DOLLFUS, né le 25 septembre 1800
- ▶ Gustave KOENIG, né le 29 mars 1804
- ▶ François Ignace ALBRECHT, né le 9 février 1810
- ▶ Jules Frédéric Émile RATHBERGER, né le 11 mai 1833

- ▶ Jean Raphaël NAEGELEN, né le 22 juin 1824
- ▶ Adolphe Ernest GAIFFE, né le 7 juin 1830
- ▶ Chrétien Philippe OBERLIN, né le 7 juillet 1831
- ▶ Jean Henri FREY, né le 26 novembre 1813

Tu disposes du plan ci-contre.
À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.
À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr pour vérifier ta réponse.

